



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. január 4.
(OR. en)

5004/21

Intézményközi referenciaszám:
2020/0379(COD)

CODEC 1
AGRILEG 1
SEMENCES 1

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2020. december 23.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2020) 853 final
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA a 2003/17/EK és a 2005/834/EK tanácsi határozatnak az Egyesült Királyságban végzett szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és a mezőgazdasági növényfajokra irányuló fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzésének egyenértékűsége tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 853 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2020) 853 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.12.23.
COM(2020) 853 final

2020/0379 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

a 2003/17/EK és a 2005/834/EK tanácsi határozatnak az Egyesült Királyságban végzett szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és a mezőgazdasági növényfajokra irányuló fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzésének egyenértékűsége tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

A 2003/17/EK tanácsi határozat¹ egyes fajok esetében a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK tanácsi irányelvvel egyenértékűnek ismer el bizonyos harmadik országokat a szántóföldi ellenőrzések és a vetőmagtermesztés tekintetében. A szóban forgó országokban betakarított és ellenőrzött vetőmagokra vonatkozó nemzeti rendelkezések az Európai Unión belül betakarított és ellenőrzött vetőmagokra alkalmazandó rendelkezésekkel azonos garanciákat nyújtanak a vetőmagok jellemzőit illetően, valamint a vetőmagok vizsgálatára, azonosításának biztosítására, jelölésére és ellenőrzésére vonatkozó szabályozás tekintetében.

Az Egyesült Királyság kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz, amelyben az említett országban termesztett takarmánynövény-vetőmagok, gabonavetőmagok, cukorrépa-vetőmagok, valamint olaj- és rostonövényvetőmagok 2003/17/EK határozat szerinti egyenértékűségének elismerését kérte.

A Bizottság megvizsgálta az Egyesült Királyság alkalmazandó jogszabályait. A Bizottság megállapította, hogy az Egyesült Királyságban alkalmazott rendszer és annak követelményei egyenértékűek az Unióban alkalmazottakkal, és az uniós rendszer által biztosított garanciákkal azonos garanciákat nyújtanak.

Ezért az egyesült királyságbeli vetőmagokat helyénvaló az adott, Unióban betakarított, termesztett és ellenőrzött vetőmagokkal egyenértékűként elismerni.

Az Egyesült Királyság kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz a fajtafenntartó tevékenységek egyesült királyságbeli ellenőrzése – 66/401/EGK, 66/402/EGK, 2002/54/EK, 2002/55/EK és 2002/57/EK irányelv szerinti – egyenértékűségének elismerése iránt.

A Bizottság megvizsgálta az Egyesült Királyság vonatkozó jogszabályait és azoknak a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/53/EK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelv fajtafenntartó tevékenységekre vonatkozó rendelkezéseivel való egyenértékűségét. A Bizottság megállapította, hogy az e fajtákra irányuló fajtafenntartó tevékenységek egyesült királyságbeli ellenőrzése a tagállamokban végzett ellenőrzésekkel egyenértékű biztosítékokat nyújt.

Ezért az Egyesült Királyságban végzett fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzését helyénvaló egyenértékűnek tekinteni az említett irányelvek által szabályozottakkal.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ez a meglévő követelmények technikai végrehajtása, és ennek megfelelően összhangban van a vetőmagok forgalmazása terén érvényes szakpolitikai rendelkezésekkel.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Ez a javaslat összhangban van az uniós kereskedelmi és mezőgazdasági szakpolitika céljaival, mivel fellendíti az uniós szabályoknak megfelelő vetőmagok kereskedelmét.

¹ A Tanács 2003/17/EK határozata (2002. december 16.) a harmadik országokban a vetőmagtermesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzések és a harmadik országokban termesztett vetőmagok egyenértékűségéről (HL L 8., 2003.1.14., 10. o.).

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

E jogi aktus jogalapja az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése, amely felhatalmazza az Európai Parlamentet és a Tanácsot a közös agrárpolitika célkitűzéseinek megvalósításához szükséges rendelkezések megállapítására.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A vetőmagokra vonatkozó követelmények uniós szinten vannak szabályozva. Ezért uniós szintű fellépésre van szükség annak biztosítására, hogy az Egyesült Királyságból behozott vetőmagok szabadon mozoghassanak a belső piacon.

- **Arányosság**

Ez az egyetlen lehetséges uniós fellépés, amely biztosítani tudja a kitűzött cél elérését.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A meglévő követelmények technikai végrehajtásának megfelelő eszközét a határozat jelenti.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELESEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

A tagállamokat tájékoztatták, és a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottsága keretében konzultáltak velük. Külön konzultációra nem került sor, mivel a kezdeményezés csak a meglévő szabályok technikai végrehajtására vonatkozik, és hasonló kezdeményezések keretében korábban sem került sor külön konzultációra.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

A Bizottság az Egyesült Királysággal közreműködésével jogalkotási elemzést végzett. Az Egyesült Királyság átültette és végrehajtotta ezeket az irányelveket, és az Unióból való kilépését megelőzően megfelelt azoknak. Az Egyesült Királyság arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy az említett jogszabályok nem módosulnak, és 2021. január 1-je után is alkalmazandók maradnak.

- **Hatásvizsgálat**

Ez egy pusztán technikai jellegű határozat, amely a meglévő szabályokat hajtja végre, ezért nincs szükség hatásvizsgálatra.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

E javaslat nem kapcsolódik a REFIT-hez. A javaslat fenntartja a mezőgazdasági vetőmagoknak az Egyesült Királyság és az Unió közötti kereskedelmét. Az egyenértékűség ennek megfelelően hozzájárulna a kiváló minőségű vetőmagok Unión belüli kínálatának

folyamatos fenntartásához. A javaslat nincs hatással a piaci szereplők megfelelési költségeire. A „digitális ellenőrzés” e javaslatra nem alkalmazandó.

- **Alapjogok**

Tárgytalan

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Nincsenek

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Tárgytalan

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgytalan

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A javaslat egyetlen anyagi jogi rendelkezése az Egyesült Királyság felvételét jelenti azon országok listájára, amelyek esetében az Unió elismeri a gabonafajták vetőmagtermesztése során végzett szántóföldi ellenőrzések és az ilyen fajtákra vonatkozó fajtafenntartó tevékenységek, továbbá a termesztett vetőmagok egyenértékűségét. Ez az Egyesült Királyság alkalmazandó jogszabályainak vizsgálatán és azon a következtetésen alapul, hogy az Egyesült Királyságban alkalmazott rendszer és annak követelményei az uniós rendszer által biztosított garanciákkal azonos garanciákat nyújtanak. Az Egyesült Királyságnak az említett jegyzékbe való felvételét követően engedélyezni kell a vetőmagoknak az Egyesült Királyságból az Unióba történő behozatalát, valamint az említett ország adott fajokra irányuló fenntartó nemesítési gyakorlatait.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

a 2003/17/EK és a 2005/834/EK tanácsi határozatnak az Egyesült Királyságban végzett szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és a mezőgazdasági növényfajokra irányuló fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzésének egyenértékűsége tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére²,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A 2003/17/EK tanácsi határozat³ úgy rendelkezik, hogy bizonyos feltételek mellett az említett határozatban felsorolt harmadik országokban a vetőmagtermesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzéseket egyenértékűnek kell tekinteni az uniós joggal összhangban végrehajtott szántóföldi ellenőrzésekkel, valamint hogy bizonyos feltételek mellett bizonyos fajoknak az említett országokban termesztett vetőmagjait egyenértékűnek kell tekinteni az uniós előírásoknak megfelelően termesztett vetőmagokkal.
- (2) A 2005/834/EK tanácsi határozat⁴ szabályozza a fajtafenntartó tevékenységek harmadik országokban végzett ellenőrzéseinek egyenértékűségét. Megállapítja, hogy a fajtafenntartó tevékenységeknek az említett határozat mellékletében felsorolt harmadik országok és ugyanott megnevezett hatóságai által végzett hivatalos ellenőrzései az ott országokként felsorolt irányelvek hatálya alá tartozó fajták esetében ugyanazokat a garanciákat nyújtják, mint a tagállamok által végzett ellenőrzések.
- (3) Az Egyesült Királyság átültette és hatékonyan végrehajtotta a 66/401/EGK⁵, a 66/402/EGK⁶, a 2002/53/EK⁷, a 2002/54/EK⁸, a 2002/55/EK⁹ és a 2002/57/EK¹⁰

² HL C [...], [...], [...] o.

³ A Tanács 2003/17/EK határozata (2002. december 16.) a harmadik országokban a vetőmagtermesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzések és a harmadik országokban termesztett vetőmagok egyenértékűségéről (HL L 8., 2003.1.14., 10. o.).

⁴ A Tanács 2005/834/EK határozata (2005. november 8.) a fajtafenntartó tevékenységek harmadik országokban végzett ellenőrzéseinek egyenértékűségéről és a 2003/17/EK határozat módosításáról (HL L 312., 2005.11.29., 51. o.).

⁵ A Tanács 66/401/EGK irányelve (1966. június 14.) a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról (HL L 125., 1966.7.11., 2298. o.).

irányelvet és azok végrehajtási jogi aktusait. Ezek a jogi aktusok fektetik le azokat a szabályokat, amelyek alapján az említett tanácsi irányelvek a bennük foglalt egyenértékűségről rendelkeznek.

- (4) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással (a továbbiakban: kilépésről rendelkező megállapodás) és különösen annak 126. cikkével és 127. cikkének (1) bekezdésével összhangban a 2020. december 31-ig tartó átmeneti időszakban az uniós jog alkalmazandó az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, ami az 2003/17/EK és a 2005/834/EK határozatot is magában foglalja.
- (5) A kilépésről rendelkező megállapodásban előírt átmeneti időszak lejártára tekintettel az Egyesült Királyság kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz a takarmánynövény-vetőmagokra, a gabonavetőmagokra, a cukorrépa-vetőmagokra, valamint az olaj- és rostnövényvetőmagokra vonatkozóan, melyben az Egyesült Királyságban és az Unióban – a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvnek megfelelően – előállított ilyen vetőmagok egyenértékűségének elismerését kérte a 2021. január 1-jével kezdődő időszakra vonatkozóan.
- (6) Az Egyesült Királyság kérelmezte továbbá az Egyesült Királyságban az említett irányelvek, valamint a 2002/53/EK irányelv alapján végzett fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzései egyenértékűségének elismerését.
- (7) Az Egyesült Királyság arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy az említett irányelveket átültető jogszabályai nem módosulnak, és 2021. január 1-je után is alkalmazandók maradnak.
- (8) A Bizottság megvizsgálta az Egyesült Királyság vonatkozó jogszabályait és azoknak az uniós követelményekkel való egyenértékűségét, és arra a következtetésre jutott, hogy a vetőmagtermesztés során végzett szántóföldi ellenőrzéseket megfelelően végzik, és azok megfelelnek a 2003/17/EK határozat II. mellékletében foglalt feltételeknek, valamint a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK és a 2002/57/EK irányelv vonatkozó követelményeinek.
- (9) Ezért a kereskedelem átmeneti időszak végét követő szükségtelen megzavarásának elkerülése érdekében helyénvaló egyenértékűnek minősíteni az Egyesült Királyságban előállított és annak hatóságai által tanúsított vetőmagok szántóföldi ellenőrzését.
- (10) A Bizottság megvizsgálta az Egyesült Királyság vonatkozó jogszabályait és azoknak a 2002/53/EK és a 2002/55/EK irányelv fajtafenntartó tevékenységekre vonatkozó rendelkezéseivel való egyenértékűségét. A Bizottság megállapította, hogy az e fajokra irányuló fajtafenntartó tevékenységek egyesült királyságbeli ellenőrzése a tagállamokban végzetek ellenőrzésekkel egyenértékű biztosítékokat nyújt.

⁶ A Tanács 66/402/EGK irányelve (1966. június 14.) a gabonavetőmagok forgalmazásáról (HL L 125., 1966.7.11., 2309. o.).

⁷ A Tanács 2002/53/EK irányelve (2002. június 13.) a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről (HL L 193., 2002.7.20., 1. o.).

⁸ A Tanács 2002/54/EGK irányelve (2002. június 13.) a répvetőmag forgalmazásáról (HL L 193., 2002.7.20., 12. o.).

⁹ A Tanács 2002/55/EK irányelve (2002. június 13.) a zöldségvetőmagok forgalmazásáról (HL L 193., 2002.7.20., 33. o.).

¹⁰ A Tanács 2002/57/EK irányelve (2002. június 13.) az olaj- és rostnövények vetőmagjának forgalmazásáról (HL L 193., 2002.7.20., 74. o.).

- (11) Ezért helyénvaló elismerni az Egyesült Királyságban folytatott, a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/53/EK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvek által szabályozott fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzéseinek egyenértékűségét.
- (12) Az Egyesült Királyságot ezért fel kell venni a 2003/17/EK határozat I. mellékletébe, valamint a 2005/834/EK határozat mellékletébe, az uniós jognak Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban – a kilépésről rendelkező megállapodás Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvének a szóban forgó jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett 5. cikke (4) bekezdésével összhangban – történő alkalmazásának sérelme nélkül.
- (13) A 2003/17/EK és a 2005/834/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) Mivel a kilépésről rendelkező megállapodásban előírt átmeneti időszak 2020. december 31-én lejár, ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2003/17/EK és a 2005/834/EK határozat módosítása

1. A 2003/17/EK határozat I. melléklete e határozat melléklete 1. pontjának megfelelően módosul.
2. A 2005/834/EK határozat melléklete e határozat melléklete 2. pontjának megfelelően módosul.

2. cikk

Hatálybalépés és az alkalmazás kezdőnapja

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

3. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök